



□ خطبة جمعة

كفتيشن دان آداب صلاة برجماعة

سبئي 12/2019

15 رجب 1440م

□ برسامان

□ 22 مارچ 2019م

□

□

□ دكلواركن اوليه:

□ جابتن حال احوال اكلام ترغكانو

**Peringatan:**

**Adalah diingatkan bahawa sebarang penambahan, dan pemindaan terhadap isi kandungan teks khutbah yang telah disediakan oleh Jabatan Hal Ehwal Agama Terengganu adalah DILARANG.**

**Pohon kerjasama khatib untuk menyemak dan membaca teks terlebih dahulu sebelum menyampaikan khutbah**

## الخطبة الأولى

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي شَرَعَ الصَّلَاةَ فِي لَيْلَةِ الْإِسْرَاءِ، وَحَثَّنَا عَلَى إِقَامَةِ  
الْجَمَاعَةِ فِي الْمُدُنِ وَالصَّحْرَاءِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ،  
الْمُتَفَرِّدُ بِالْمَنْعِ وَالْإِعْطَاءِ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ الَّذِي  
تَرَكْنَا عَلَى الْمَحَجَّةِ الْبَيْضَاءِ. اَللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
خَيْرِ الْأَنْبِيَاءِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ، وَمَنْ سَارَ عَلَى نَهْجِهِ إِلَى يَوْمِ  
الْبَقَاءِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ.

مَعَاشِرَ الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ،

मारिले कित मनिष्कतकन कतकवान कथद अल्लु सुबहानु वततुाली दान सन्तियासाले  
बरसाम कुलुगुन यिगु बनरु. कद हारी यिगु मुलिया अिन, खतुबे कुमेते अकन मिनतुवे  
तलकुतु बरकलतुतुन:

"कथतुतुतुन दान अदुब वललते बरकुमेते"

कुमु मुसलुमिन यिगु दरकुमती अल्लु सकलुन!

कित तुले सुदुया कुलुमु, बहुलवललते वललते सलले सलतु रुकुन अलसलम यिगु  
तुरुतुतुतुगु, सुहैगुकलकन वललते वललते अकुन यिगु मुलल-मुलल दकुसलब कद हारी  
अखुते ककु. सुदुल रसुल अल्लु ﷺ:

إِنَّ أَوَّلَ مَا يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مِنْ عَمَلِهِ صَلَاتُهُ. فَإِنْ صَلُحَتْ فَقَدْ أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ.

مقصودن: "سسوئگوهن عملن فرتام یغ اکن دحساب قد دیری سآورغ همبا قد هاری قیامة ایاله صلاتن. جک ایلوق صلاتن، مک برجایاله دی، نامون جک روسق صلاتن، سسوئگوهن تله سیا-سیا دان روکیله دی".  
حدیث روایة ابو داود دان ترمیذی

منوروت فندغن مذهب شافعی، صلاة برجماعه قد صلاة فرض، سلائين جمعة اداله سنة مؤکد کأتس ستیاف ایندیویدو، یاءیت سنة یغ امت دکالککن، دان فرض کفاية کأتس فندودوق سسواتو کامقوغ، یاءیت واجب اد دالم ساتو کامقوغ صلاة جماعه یغ ددیریکن دمسجد اتاو سوراو، جک تیدق مک بردوساله سلوروه فندودوق کامقوغ. اداقون صلاة جمعة، برجماعه قدن اداله واجب حکومن.

کفتیغن صلاة برجماعه تله دتکسکن اولیه بکیندا ﷺ سندیری دالم حدیث یغ دریوایتکن اولیه أبو هريرة، سبدا نبی ﷺ:

لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَمُرَ بِالصَّلَاةِ فَتُقَامَ، ثُمَّ أَخَالَفَ إِلَىٰ مَنَازِلِ قَوْمٍ، لَا يَشْهَدُونَ الصَّلَاةَ فَأُحَرِّقَ عَلَيْهِمْ.

مقصودن: "سسوئگوهن اکو ترايغین اونتوق مپوروه ددیریکن صلاة، کمودین اکو کلوار کرومه اورغ-اورغ یغ تیدق حاضر برجماعه، لالو اکو باکر رومه-رومه مریک". حدیث روایة بخاری دان مسلم

والاوقون تياد ساتو رومه يغ دباكر اوليه بكيندا، نامون انچمن ايت سوده  
چوكوف اونتوق مپاتاكن كفتيغن دان كدودوقن صلاة برجماعه.

**مسلمين يغ درحمي الله!**

صلاة برجماعه مروفاكن بوقتي كايمانن يغ بنر دان تولوس كقد الله سبحانه  
وتعالى. فرمان الله تعالى دالم سورة التوبة اية 18:

إِنَّمَا يَعْمُرُ مَسْجِدَ اللَّهِ مِنْ أَمْنٍ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَأَقَامَ الصَّلَاةَ  
وَأَتَى الزَّكَاةَ وَلَمْ يَخْشَ إِلَّا اللَّهَ فَعَسَىٰ أُولَٰئِكَ أَنْ يَكُونُوا مِنْ

الْمُهْتَدِينَ ﴿١٨﴾

يغ بر مقصود: "هاش ساث يغ لايق معموركن (مغهدوفاكن) مسجد الله ايت  
اياله اورغ-اورغ يغ برايمان كقد الله دان هاري اخيرة سرتا منديريكن  
سمبيغ دان منوناينكن زكاة دان تيدق تاكوت ملاءينكن كقد الله، (دغن  
ادان صفة-صفة يغ ترسبوت) مك اداله دهارقكن مريك منجادي دري  
كولوغن يغ منداقت فتونجوق."

قهاالا دان كنجرن صلاة برجماعه جوك مليهي صلاة برسنديرين.  
سبدا رسول الله ﷺ:

**صَلَاةُ الْجَمَاعَةِ تَفْضُلُ صَلَاةِ الْفَدِّ بِسَبْعٍ وَعِشْرِينَ دَرَجَةً.**

مقصودن: "صلاة برجماعه مليهي درقد صلاة برسنديرين دغن دوا قولوه  
توجوه درجت." "حديث رواية بخاري

دسمشغ ایت، صلاة برجماعه ممقوپای قلباگای رهسیا دان کلبهین اُخرویی ماهوقون دُنیاوی. ای منجادی اسباب کقد کساتوان اومت اسلام دان فرقادوان مریک. صلاة برجماعه یغ دلاکوکن دمسجد، مغمیمقونکن مانسی درقد قلباگای لاتر بلاکغ، بردیری برسام دالم ساتو صف تنقا مغمیرا درجت. سیکف دان ادب کقد قمیمقین دأجر ملالوئی حکوم مغمیکوت امام دالم صلاة. سچارا تیدق لغسوغ، صلاة برجماعه داقت مغموروس دان مپوسون ماس سرتا منجادیکن کهیدوقن سآورغ مسلم لبیه فرودوکتیف (PRODUKTIF). ککیاتن قرنیاکان دان ایگونومی جوک بولیه برکمبغ دسببکن فرتموان دان فرجومقان دغن رامای مانسی ستله ملاکوکن صلاة برجماعه دمسجد. این دإشارتکن اولیه الله سبحانه وتعالی دالم فرمانش سورة الجمعة، ایه 10:

فَإِذَا قُضِيَتِ الصَّلَاةُ فَانْتَشِرُوا فِي الْأَرْضِ وَابْتَغُوا مِنْ فَضْلِ اللَّهِ وَاذْكُرُوا  
 اللَّهُ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ﴿١٠﴾

یغ برمقصود: "کمودین ستله سلسای سمبهیغ، مک برتیرنله کامو دموک بومی (اونتوق منجالنکن اوروسن ماسیغ-ماسیغ)، دان چاریله اف یغ کامو حاجة دری لیمقه کورنیا الله، سرتا ایغتهله اکن الله بایق-بایق (دالم سکالا کادان)، سوقایا کامو برجای (ددنیا دان داخیره)."

## سیدغ جمعة یغ دکاسیھی الله!

کسمقرنآن صف مروفاکن شرط کسمقرنآن صلاة برجماعه دان رسول الله ﷺ سندیری امت ممبری قرهاتین کقد کسمقرنآن صف.

درقد ابنُ عمر رضي الله عنه:

أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: أَقِيمُوا الصُّفُوفَ، وَحَادُّوا بَيْنَ الْمَنَاقِبِ، وَسُدُّوا الْخَلَلَ، وَلِينُوا بِأَيْدِي إِخْوَانِكُمْ، وَلَا تَذَرُوا فُرُجَاتٍ لِلشَّيْطَانِ، وَمَنْ وَصَلَ صَفًّا وَصَلَهُ اللَّهُ، وَمَنْ قَطَعَ صَفًّا قَطَعَهُ اللَّهُ.

مقصودن: "سسوغکوهن رسول الله ﷺ برسبدا: لوروسکن صف-صف، سماکن باهو-باهو، فنوهکن رواغ کوسوغ، بریله رواغ اونتوق ساودارا کامو ماسوق کدالم صف، جاعن بیارکن رواغ-رواغ کوسوغ ددودوقی اولیه شیطان. سسیاڤا یغ میامبوغ صف، مک الله اکن میامبوغن دغن رحمتن. دان سسیاڤا یغ مومتوسکن صف، مک الله اکن فوتوسکن درقد رحمتن." حدیث روایة ابو داود

دوکاچیتا، فینومینا یغ برلاکو دالم مشارکت کیت، کباپقن صف صلاة تیدق منوروت سنّة یغ داجر اولیه رسول الله ﷺ. صف هادقن تیدق دقنوهی دان کدودوقن سآورغ تیدق درافتکن دغن اورغ برسبلهن دان کانق-کانق دلتقن دتغه صف اورغ دیواس. یغ منجادی سنهن ایاله، باهو درافتکن، تومیت-تومیت براد دأتس کاریسن صف دان صف کانق-کانق دبلاکغ صف اورغ دیواس.

جك ترداقت ككوسوغن صف، جماعه دبلا كغ هندقله بر كرق اونتوق  
 مغي سي صف دهادقن. فر كرقن يغ سديكيت دان بوكن تيك كالي  
 برتوروت-توروت تيدق ممبطلكن صلاة. باكي يغ صلاة سچارا دودوق،  
 هندقله مپاماكن فو غكوغ دغن كاريسن صف. فركارا بر كاءيتن مراقتكن  
 صف تيدق بوليه دفندغ ريغن، كران رسول الله ﷺ برسبدا:

## لَا تَخْتَلِفُوا فَتَخْتَلِفَ قُلُوبُكُمْ

**مقصودن:** "جاغن كامو برسليسيه (تيدق ملوروسكن صف)، ننتي اكن  
 برسليسيه هاتي-هاتي كامو." حديث رواية ابو داود

## ساوداراكو قوم مسلمين سكالين!

صلاة برجماعه، بوكن سقدر منونتوت كيت حاضير دان صلاة براماي-  
 راماي دمسجد. بهكن كيت فرلو منمبه علمو بر كاءيتن دغن صلاة  
 برجماعه، اكر عملن كيت دتريما اوليه الله دان تيدق سيا-سيا. اين اداله  
 كران كسمفورنائن صلاة برجماعه امت بر كاءيت رافت دغن حكوم،  
 شرط دان روكون. حكوم بر كاءيتن مُوَافِق دان مَسْبُوق، لوقا دالم صلاة،  
 كتيغكلن روكون دان لاءين-لاءين، اداله واجب دفلاجاري اوليه كيت.  
 صلاة سچارا ايكوت-ايكوتن دان سغكائن سمات-مات، بوليه مپيكن  
 صلاة تيدق صح جك بر كاءيتن دغن شرط دان روكون.

اوليه ايت، ميمبر جمعة قد هاري اين مپرو سلوروه قوم مسلمين اكر  
 مغيكوتي كوليه دان قجاجين فَرَضُ عَيْنِ يَغْ بركاءيتن، اكر دافت مغلواركن  
 ديري درقد دوسا جاهيل، يَغ بوليه ميبكن عملن منجادي سيا-سيا دان  
 تيدق دترپما الله. موك-موك الله ممبري كقد كيت كقواتن اونتوق مغل  
 صلاة برجماعه سقنچع هيدوف كيت، سباكايما چونتوه يَغ دتوئجوقكن  
 اوليه بكنندا رسول الله ﷺ.

## أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَأَقِيمُوا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَرْكَعُوا مَعَ الرَّكْعِينَ ﴿٤٣﴾

يغ برمقصود: "دان ديريكن كامو اكن سمبهيغ دان كلواركن زكاة، دان  
 ركوعله كامو سموا (برجماعه) برسام-سام اورغ-اورغ يغ ركوع."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
 وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.  
 أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
 وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ  
 فَاسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.



## الْخُطْبَةُ الثَّانِيَّةُ

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَرْسَلَ رَسُولَهُ بِالْهُدَىٰ وَدِينِ الْحَقِّ، لِيُظْهِرَهُ عَلَىٰ  
الدِّينِ كُلِّهِ، وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ  
لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ  
وَبَارِكْ عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَقَدْ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَتَنْظُرْ

نَفْسٌ مَّا قَدَّمَتْ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴿١٨﴾

إِخْوَانِي الْمُسْلِمِينَ رَحِمَكُمُ اللَّهُ!

برسام-سام کیت تروس براوسها مپمارقکن صفة کتقوان ديري کیت  
کقد الله سبحانه وتعالى، دغن ملقسناکن قعبعدين ديري کقدن دالم  
کأدان إخلاص دان بنر. سدياکنله بکلن کتقوان یغ ترباءيق سبلوم کیت  
دجمقوت قولغ کعالم برزخ، موده-مودهن کیت منداقت کريضان دان  
کرحمتن الله تعالى.

مسلمين سيدع جمعة یغ درحمي الله سکالين!

کیت دتونوتو اکر برسکرا کمسجد قد هاري جمعة. رسول الله ﷺ قرنه  
برسبدا یغ برمقصود: "اقابيلاداغ هاري جمعة، مک قد ستياف فينتو  
مسجد ادا ملائكة یغ منجات اورغ-اورغ یغ ماسوق معيکوت اوروتن  
(قرتام، کدوا، کتيك دان ستروسن) اقابيلاداغ امام تله دودوق دأتس ميمبر،

قارا ملائكة منوتوف بوکو چاتتن مريك دان داتغ اونتوق مندغر ذيكير  
 (خطبه). بنديغن قهالا اورغ يغ حاضير كمسجد لبيه اول اداله باكاين  
 اورغ يغ مغهديهكن (دغن إخلاص) سايكور اونتتا، يغ كدوا قوللا سفرتي  
 يغ مغهديهكن (دغن إخلاص) سايكور لمبو، ستروس سفرتي اورغ يغ  
 مغهديهكن سايكور كمبيغ اتاو كيش، كمودين سفرتي اورغ يغ  
 مغهديهكن سايكور ايم، سلنجوتن سفرتي اورغ يغ مغهديهكن سبيجي  
 تلور". رواية البخاري

جوسترو، ماريله كيت برسام-سام ممبوات فرسياقن لبيه اول اونتوق داتغ  
 منوناين صلاة جمعة، سموك اياث منجادي بكالن دان مودل يغ ترباءيق  
 اونتوق كيت باوا كهادفن الله سبحانه وتعالى دأخيرة كلق. جاغنه دسببكن  
 كجاهيلن كيت تنغ حكوم كفضون برجمعة، اتاو تيدق فريهاتينش كيت  
 كقد كلبهن جمعة، اتاو كليكان كيت ترهادف كأوتامان مغهاضيركن  
 ديرى ساؤل-اول موغكين، منجادي قهالغ دان فپكت اونتوق منداتغي  
 مسجد الله باكي منداقتكن قلبا كاي قهالا يغ دسدياكن قد هاري جمعة يغ  
 موليا اين.

**سيدغ جمعة يغ دمولياكن الله سكالين!**

قد هاري يغ موليا دان فنوه بركة اين جوك، ماريله كيت ممقرباقتكن  
 أوجاقن صلوات دان سلام كأتس نبى محمد ﷺ يغ تله ميمقاين اكام

إسلام كقد كیت، والاقون بکیندا معهداڤی قلوبا کای کرینه دان رنجاو دالم  
دعوة بکیندا.

تندا کاسیه دان سایغ کیت کقد بکیندا هندقله دراقمکن ملالوئی صلوات  
دان سلام کأتس بکیندا ﷺ سباکای ممتوهی فرینته الله تعالی ددالم القرءان  
الکریم، سورة الأحزاب، ایه 56:

**إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا**

یغ بر مقصود: "سسوغکوهن الله دان قارا ملائکتش سنتیاس بر صلوات  
کأتس نبی محمد صلی الله علیه وسلم، واهای اورغ-اورغ یغ بر ایمان،  
بر صلواتله کامو کأتس سرتا أوجقکنله سلام سجهترا دغن قعحورمتن  
کأتس دغن سفنوهن".

**اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا صَلَّيْتَ  
عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ، وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا  
مُحَمَّدٍ، وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ، كَمَا بَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ،  
وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ، إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.**

**وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ الْخُلَفَاءِ الرَّاشِدِينَ الْمَهْدِيِّينَ، سَادَتِنَا أَبِي بَكْرٍ  
وَعُمَرَ وَعُثْمَانَ وَعَلِيٍّ، وَعَنْ بَقِيَّةِ الصَّحَابَةِ وَالْقُرَابَةِ أَجْمَعِينَ، وَعَنْ  
التَّابِعِينَ وَتَابِعِي التَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ.**

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، وَالْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ.

اللَّهُمَّ أَعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَأَذِلَّ الشِّرْكَ وَالْمُشْرِكِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ، وَانصُرْ عِبَادَكَ الْمُؤْمِنِينَ. اللَّهُمَّ أَصْلِحْ لَنَا دِينَنَا الَّذِي هُوَ عِصْمَةٌ أَمْرِنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا دُنْيَانَا الَّتِي فِيهَا مَعَاشُنَا، وَأَصْلِحْ لَنَا آخِرَتَنَا الَّتِي فِيهَا مَعَادُنَا، وَاجْعَلِ الْحَيَاةَ زِيَادَةً لَنَا فِي كُلِّ خَيْرٍ، وَاجْعَلِ الْمَوْتَ رَاحَةً لَنَا مِنْ كُلِّ شَرٍّ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ بِدَوَامِ الْعَوْنِ وَالْهِدَايَةِ وَالتَّوْفِيقِ، وَالصِّحَّةِ وَالسَّلَامَةِ مِنْكَ يَا كَرِيمُ، مَوْلَانَا الْوَاتِقَ بِاللَّهِ، السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ، ابْنَ الْمَرْحُومِ السُّلْطَانَ، مُحَمَّدَ الْمُكْتَفَى بِاللَّهِ شَاهِ، وَأَنْزِلِ الرَّحْمَةَ عَلَيْهِ وَعَلَى السُّلْطَانَةِ نُورِ زَاهِرَةَ، سُلْطَانَةَ تَرْعَكَانُو. وَاحْفَظْ أَوْلَادَهُ وَأَهْلَهُ وَذَوِيهِ وَأَقَارِبَهُ. وَاحْفَظْ عُلَمَاءَهُ وَوُزَرَائِهِ وَقُضَاتَهُ وَعُمَّالَهُ وَرِعَايَاهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ احْفَظْ وَلِيَّ الْعَهْدِ تَعَكَو مُحَمَّدَ إِسْمَاعِيلَ، ابْنَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ، السُّلْطَانَ مِيزَانَ زَيْنِ الْعَابِدِينَ.

رَبَّنَا ظَلَمْنَا أَنفُسَنَا وَإِن لَّمْ تَغْفِرْ لَنَا وَتَرْحَمْنَا لَنَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ.  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.  
وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَسَلَّمَ.  
وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

### عِبَادَ اللَّهِ!

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ، وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى، وَيَنْهَى  
عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ  
الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ، وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ  
يُعْطِكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ، وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.  
قُومُوا إِلَى صَلَاتِكُمْ يَرْحَمَكُمُ اللَّهُ.